

Streszczenia/Abstracts

Marek Rawski

Idea zjednoczonej Europy w nauczaniu Jana Pawła II

Idea of united Europe in John Paul II's doctrine

Jan Paweł II stał się znanym na całym świecie symbolem budowania Europy. Pojęcie Europy i jej jedności pojawiało się wielokrotnie w jego nauczaniu. Artykuł analizuje różne aspekty integracji Europy, które poruszane były przez Jana Pawła II w jego nauczaniu. Są to takie kwestie jak: korzenie Europy, zakres terytorialny Europy, święci patroni Europy czy budowanie Europy na wartościach. Artykuł opisuje także wpływ chrześcijaństwa oraz wydarzeń historycznych na proces kształtowania się Europy.

John Paul II's became the worldwide well-known symbol of building Europe. The term of Europe and its unity was appearing often in his doctrine. Article analysis various aspects of Europe's integration, which were raised by John Paul II in his teaching. There are: Europe's roots, territorial scope of Europe, European patron saints or building Europe on values. Article describes also impact of Christianity and historical events on process of forming Europe.

Katarzyna Kuczek

Chińsko-europejskie powiązania w obliczu tranzytacji ładu międzynarodowego

Chinese- European relations towards to transition of international order

Artykuł analizuje chińsko-europejskie obszary współpracy między innymi w zakresie relacji gospodarczych i politycznych, a także powiązania w obszarze nauki, techniki, kultury czy polityki społecznej. Autorka prezentuje umowy i porozumienia regulujące współpracę Europy i Chin w powyższych obszarach. Autorka analizuje również korzyści oraz zagrożenia wynikające ze ściślejszej współpracy bilateralnej z punktu widzenia obydwu tych krajów.

Article analysis Chinese- European fields of cooperation mainly economic and political relations as well as links in field of science, technology, culture or social policy. Author presents different contracts and agreements regulating cooperation between Europe and China in above mentioned areas. Moreover author analysis benefits and threats of closer bilateral cooperation from point of view of the both countries.

Stela Brailean

*What Can We Learn from the Economic Aspects of International Relations
with the EU: the Case of Italy*

*Czego możemy nauczyć się od Gospodarczych Aspektów Międzynarodowych
Stosunków z UE: Przypadek Włoch*

The article presents how Italy benefited from being member of European Economic Community initially, and later from being part of the European Union. It also emphasizes on Italian exceptionalism, the role Italy played in the EU and what were its contributions toward developing a common European economic policy.

Artykuł prezentuje korzyści z członkostwa Włoch początkowo w Europejskiej Wspólnocie Gospodarczej, a następnie będąc już częścią Unii Europejskiej. Artykuł kładzie również nacisk na włoską wyjątkowość, rolę jaką Włochy odgrywały w Unii Europejskiej oraz jaki był ich wkład w rozwijanie europejskiej polityki gospodarczej.

Anna Shaleva

Hungary's Economic Performance Following EU Accession: Lessons for the new EU Members Bulgaria and Romania

Osiągnięcia gospodarcze Węgier po akcesji do UE. Wytyczne dla nowych państw członkowskich Bułgarii i Rumunii.

The article presents guidelines for the new EU members Bulgaria and Romania by examining Hungary's economic performance following accession. It analysis such aspects as the country's economic benefits after accession and economic weaknesses. The paper suggests also some problems that Bulgaria and Romania should expect.

Artykuł prezentuje wytyczne dla nowych państw członkowskich Bułgarii i Rumunii na podstawie osiągnięć gospodarczych Węgier po ich akcesji do UE. Analizuje takie aspekty jak korzyści gospodarcze po akcesji oraz słabości gospodarcze. Artykuł sugeruje również problemy na które może napotkać Bułgaria i Rumunia.

Łukasz Bajak

Croatia on the Road to a United Europe

Chorwacja na drodze do Unii Europejskiej

Article presents Croatia's road to the European Union. It focuses on the main steps which were taken before Croatia was awarded a status of a candidate for the membership in the EU. The article presents latest Croatian history and the most important political and economic changes that took place in Croatia and analysis the relations between Croatia and the European Union since the end of the 1990s to the present time.

Artykuł prezentuje chorwacką drogę do Unii Europejskiej. Skupia się na głównych krokach, które zostały podjęte zanim Chorwacji przyznano status państwa kandydującego UE. Artykuł prezentuje najnowszą historię Chorwacji oraz najważniejsze polityczne i gospodarcze zmiany, które zaszły w Chorwacji, a także analizuje relacje między Chorwacją a Unią Europejską od końca 1990r do czasów obecnych.

Yuliya Rosetska

Evolution of Competition Policy of Ukraine due to its Integration to the European Union

Ewolucja Polityki Konkurencji Ukrainy w związku z jej integracją z Unią Europejską

Article presents and assesses the results of the formation and introduction of competition policy in Ukraine. Author analysis what has been done and what is going to be done in the field of improving competition rules; and what problems have to be resolved for successful integration with the EU in field of competition Policy.

Artykuł prezentuje oraz ocenia rezultaty formowania się oraz wdrażania polityki konkurencji na Ukrainie. Autorka analizuje co zostało dokonane oraz co należy zrobić w obszarze wzmocnienia zasad kompetencji, a także jakie problemy należy rozwiązać w celu pomyślnej integracji z Unią Europejską w obszarze polityki konkurencji.

Małgorzata Paszkowska*, Krzysztof Czubocho

Ogólne zasady prawa w systemie prawnym Unii Europejskiej

General principles of law in legal system of European Union

Artykuł charakteryzuje fundamentalne ogólne zasady prawa europejskiego jako źródeł prawa. Autorka artykułu analizuje te z ogólnych zasad prawa UE, które charakteryzują to prawo i wyznaczają pozycję państw członkowskich i instytucji wspólnotowych głównie zasada pierwszeństwa prawa wspólnotowego, bezpośredniego stosowanie i bezpośredniego skutku, subsidiarności i proporcjonalności.

Article characterizes fundamental general principles of European law as a sources of law. Author of the article analysis these of the general principles which characterize the law and determinate the position of member states and community institutions, mainly principle of the priority of European law, direct applicability and direct effect, subsidiarity and proportionality.

Małgorzata Paszkowska

Ochrona pracy kobiet w europejskim prawie pracy

Women protection in European employment law

Równouprawienie kobiet i mężczyzn w pracy czy zakaz dyskryminacji stanowią jedne z podstawowych zasad europejskiego prawa pracy. Prawo wspólnotowe wprowadza również pewne uregulowania, które mają na celu ochronę kobiet, które zdecydowały się na macierzyństwo. Autorka analizuje podstawowe zasady oraz instrumenty ochrony prawnej kobiet w stosunkach pracy przewidzianych w przepisach europejskiego prawa pracy.

Equality of women and men in the workplace or nondiscrimination constitutes the main rules of the European employment law. Community law introduces also some regulations aimed at protection of women who decided for maternity. Author analysis basic rules and instruments of women's legal protection in legal employment relations provided by European employment law.

Michał Tyrakowski

Rola organizacji pozarządowych w rozwiązywaniu problemów społecznych

The role of non-governmental organizations in solving social problems.

Pojawienie się nowych źródeł finansowania głównie związanych funduszami strukturalnymi skutkuje w częściowym przenoszeniu ciężaru obowiązku realizacji zadań polityki społecznej z państwa na organizacje pozarządowe. Artykuł analizuje rolę i miejsce organizacji pozarządowych we współczesnych społeczeństwach. Autor wskazuje na obszary współpracy sektora publicznego z organizacjami obywatelskimi w zakresie współkreowania i realizowania założeń polityki społecznej.

Appearance of new sources of financing, mainly Structural Funds, results in partial transfer of responsibilities for the implementation of social policy from the State to non-governmental organizations. Article analysis the role and the place of non-governmental organizations in nowadays communities. Author presents fields of cooperation between public sector and civil organizations in field of common creation and implementation the assumptions of social policy.